



DIRETOR PRESIDENTE  
RAUL M. TAKAKI  
JORNALISTA RESPONSÁVEL  
TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
**南米神宮**  
開運招福 沼矛八方被  
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.templxintoista.org.br

# 米朝首脳、合意できず

## 非核化、制裁解除で溝 協議継続とトランプ氏

【ハノイ共同】仲井大祐、井上智太郎）トランプ米大統領と北朝鮮の金正恩朝鮮労働委員長は28日、ベトナムの首都ハノイで開かれた2日目の首脳会談で北朝鮮の非核化を巡り合意できず、交渉は事実上決裂したが、トランプ氏は「十分」として拒否した。米朝の溝は2日間の再会談でも埋まらず、合意文書の署名も見送った。



米朝首脳会談を終え、記者会見するトランプ米大統領＝28日、ハノイ(共同)

と主張した。ただ3回目の首脳会談の見通しについては言及を避けた。会見に出席したポンペオ国防長官は「非核化措置で、より多くのことをするよう求めたが、金正恩氏は準備ができていなかった」と述べた。

【ハノイ共同】竹本篤史・解説）トランプ米大統領は昨年6月の米朝首脳会談以来、非核化交渉に進展がないまま再会談に踏み切ったが、得意の「ディール(取引)」に至らなかった。当局者

トランプ氏は会談後の記者会見で、金正恩氏が核・ミサイル実験の中止継続を約束したと強調し、両首脳間の関係は「強く維持したい」と述べ、協議を続ける意向を示した。だが、トップ交渉で成果を得られなかったことで情勢は不透明になった。北朝鮮側が態度を軟化させなければ緊張が再燃する可能性もある。

トランプ氏は記者会見で、今回の会談で合意できなかったのは「適切ではなかった。急ぐよりも、正しくやりたい」と説明した。制裁は「維持する」と明言し、解除には複数あるとされる秘密のウラン濃縮施設など、寧辺の施設以外も廃棄が必要だとの認識を示した。

【共同】安倍晋三首相は28日夜、トランプ米大統領と電話で会談し、米朝首脳再会談の結果について説明を受けた。トランプ氏は拉致問題について「27日夜の対一対一」の会談で金正恩朝鮮労働委員長に提起し、安倍首相のメッセージを明確に伝えた」と伝達。首相は「非核化実現への強い決意の下、安易な譲歩を行わなかったトランプ氏の決断を全面的に支持する」と表明した。両首脳は、拉致、核、ミサイル北経済協力への容認を要求していた。

## 首相、米の決断全面支持 トランプ氏「拉致を提起」

【共同】安倍晋三首相は28日夜、トランプ米大統領と電話で会談し、米朝首脳再会談の結果について説明を受けた。トランプ氏は拉致問題について「27日夜の対一対一」の会談で金正恩朝鮮労働委員長に提起し、安倍首相のメッセージを明確に伝えた」と伝達。首相は「非核化実現への強い決意の下、安易な譲歩を行わなかったトランプ氏の決断を全面的に支持する」と表明した。両首脳は、拉致、核、ミサイル北経済協力への容認を要求していた。

【共同】2018年に国内のホテルや旅館に泊まった外国人の延べ人数は前年比11.2%増の推計8859万人(速報値)で、過去最多を刷新したことが28日、観光庁の宿泊統計で分かった。8千万人を超えてのは初めてだが、伸び率は前年の14.8%を下げた。三大都市圏を除く地方での宿泊者は11.3%増の3636万人だった。バラ政府は東京五輪・パラリンピックがある来年

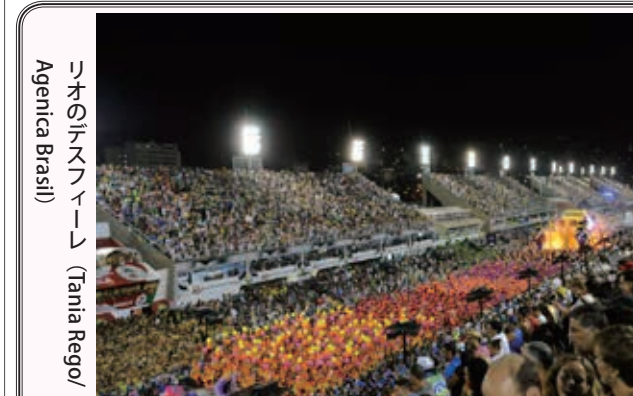
【共同】2018年に国内のホテルや旅館に泊まった外国人の延べ人数は前年比11.2%増の推計8859万人(速報値)で、過去最多を刷新したことが28日、観光庁の宿泊統計で分かった。8千万人を超えてのは初めてだが、伸び率は前年の14.8%を下げた。三大都市圏を除く地方での宿泊者は11.3%増の3636万人だった。バラ政府は東京五輪・パラリンピックがある来年

## 印、パ戦闘機が「交戦撃墜」 核保有国間の緊張高まる

【ニューデリー、イスラマバード共同】インド外務省は27日、インド軍とパキスタン軍の戦闘機が交戦し、パキスタン軍機1機を撃墜した一方、インド軍機1機も墜落したと発表した。パキスタン軍はインド軍機2機を撃墜したと、自軍機が撃墜されたこと

を否定した。インド北部で14日に起きた治安部隊への自爆攻撃以降、核保有国である両国の緊張は一段と高まった。パキスタンのカーン首相は27日、テレビ演説し「全ての戦争は判断の間違いで起こる」と強調し、インドのモディ首相に対話を呼び掛けた。インドは26日、自爆攻撃

【共同】安倍晋三首相は28日夜、トランプ米大統領と電話で会談し、米朝首脳再会談の結果について説明を受けた。トランプ氏は拉致問題について「27日夜の対一対一」の会談で金正恩朝鮮労働委員長に提起し、安倍首相のメッセージを明確に伝えた」と伝達。首相は「非核化実現への強い決意の下、安易な譲歩を行わなかったトランプ氏の決断を全面的に支持する」と表明した。両首脳は、拉致、核、ミサイル北経済協力への容認を要求していた。



リオ(Shutterstock) Tana Rego/ Agencia Brasil

【共同】2018年に国内のホテルや旅館に泊まった外国人の延べ人数は前年比11.2%増の推計8859万人(速報値)で、過去最多を刷新したことが28日、観光庁の宿泊統計で分かった。8千万人を超えてのは初めてだが、伸び率は前年の14.8%を下げた。三大都市圏を除く地方での宿泊者は11.3%増の3636万人だった。バラ政府は東京五輪・パラリンピックがある来年

【共同】2018年に国内のホテルや旅館に泊まった外国人の延べ人数は前年比11.2%増の推計8859万人(速報値)で、過去最多を刷新したことが28日、観光庁の宿泊統計で分かった。8千万人を超えてのは初めてだが、伸び率は前年の14.8%を下げた。三大都市圏を除く地方での宿泊者は11.3%増の3636万人だった。バラ政府は東京五輪・パラリンピックがある来年

【共同】2018年に国内のホテルや旅館に泊まった外国人の延べ人数は前年比11.2%増の推計8859万人(速報値)で、過去最多を刷新したことが28日、観光庁の宿泊統計で分かった。8千万人を超えてのは初めてだが、伸び率は前年の14.8%を下げた。三大都市圏を除く地方での宿泊者は11.3%増の3636万人だった。バラ政府は東京五輪・パラリンピックがある来年

**FÉRIAS ANIMADAS 2019**  
"Pacote de 13 dias"  
**20 de janeiro e 01 de julho**  
Roteiro: Osaka, Kyoto e Tokyo  
ALFAINTER TURISMO  
Visite nosso site: www.alfainter.com.br  
ENDEREÇO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO - SP

**Vaga para Atendente de Viagens**  
Requisitos: conhecimento básico em sistema de reservas, com a língua japonesa ou inglesa para conversação.  
Interessados ligar para 3346-8249, falar com Sr. Adilson do RH.  
TUNIBRATRAVEL 70  
renovando e realizando suas viagens!

# 下院をまとめられない大統領

議会開始 1カ月前



議事室 (ARQUIVO AGENCIA BRASIL)

## PSLが議会内で孤立 調整役も協力政党もなく

下院での今年最初の法案投票で大敗した上、下院内での与党・社会自由党(PSL)への協力体制を築くことに失敗しているとして、下院内でのボウソナロ大統領に対する風当たりが強く、社会保障制度改革などの承認が不安視されていると、2月28日付フォーリーヤ紙が報じている。

## 社会保障制度改革に暗雲

ボウソナロ大統領は当初、従来の大統領が伝統的に持っていた政党連立を行わず、超党派の「農林」を率い、2月19日に行われた今年最初の下院投票で、1月のボウソナロ大統領不在時にモウロン副大統領が署名した情報公開法制定に関する大統領令に対し、政府側がわずか57票しか獲得できず、大敗。ボウソナロ大統領は議会に反対の意思を明らかにした。その上で、ロドリゴ・マイア下

## ラヴァ・ジャット OASのデラソンが流出 21人に1億レ以上の賄賂

建設大手のOASが、8億21人の政治家に1億2500万レアルに1億2500万レアル(100億ドル)の賄賂を払っていたことが明らかになった。OAS幹部は、内容を秘密事項としたが、供述を行った8人の元OAS幹部がオ・グロブ紙に暴露した。



「OASデラソン流出」を報じる、2月27日付G1サイト記事

ある旨が書かれていた。OASが誰にいくら賄賂を払っていたか、また見返りを得ていたかをOASの元職員が明らかにした。これは初めてだ。賄賂計画には、2014年のW杯用スタジアム建設事業や、サンフランシスコ川疎水工事に関する過剰請求などが含まれていた。今回明らかになった主な賄賂の受け取り者と金額は以下の通り。

## 汚職オールスター級の名前が続々

スリオ市長(民主党、DEM) 2500万レアル  
エウニシオ・オリヴェイラ前上院議長(MDB) 2000万レアル  
ピエラ・リマ元大統領府秘書室長3万レアル  
フェルナンド・ビメンテル元

アカデミコス・タトウアペルで2日3時35分に登場。その後の強豪エスコーラは2日目の夜にエスコーラ、ウエニシオ・オリヴェイラ、ウエニシオ・オリヴェイラ、ロザリス・デ・オリヴェイラなどが登場する。2日朝4日は連日、最低気温は9.0度、最高気温は17.7度というから、見に行くと、貴重品は持ち帰らなければならない。聖州地裁は2月27日、昨年の大統領選挙点のフェルナンド・ハジジ氏(労働者党、PT)に對する、UTCエンジェリアヤ社からの賄賂容疑の起訴をお蔵入りにした。これは、同社元社長の供述で生じた。ハジジ氏が聖州市長に就任したのは、昨年3月下旬に行われるサッカー代表チーム(セレン)の親善試合のためだ。引き続き2年連続で、またGDPを総人口で割った、国民1人当たりGDPは、3万2747レアルで0.3%増だ。

## 暴力事件 18年の犠牲者は13%減

サンパウロ総合大学暴力研究センターや伯国治安フォーラム(FBSP)などによると、18年のは暴力死の犠牲者が、統計開始以来最大の前年比13%減を記録した。2月27日付G1サイトに報じた。殺人統計によると、殺人は、07年の4万462件から、18年の犠牲者は

## リオ北部 2台の電車が衝突事故 1人が死亡、9人が重軽傷

2月27日朝、リオ北部部で2台の電車の衝突事故が起きた。1人が死亡、8人が重軽傷を負った。2月28日付伯国紙が報じている。事故が起きたのは2月27日午前6時30分頃、リオ北部を走る路線「スーペルヴィア」のデトリト方面行き。サンクリストヴァン駅に停車していた電車が、後続の電車が突っ込んだ。この事故で死者が少なく、死者は9人にとどまった。同線は1日平均60万人の乗客が利用しており、時間によっては大事故となる可能性がある。事故現場は、サンクリストヴァン駅と、近くの病院に運ばれた。乗客は軽傷を負った。事故現場は、サンクリストヴァン駅に停車せずには走行している。

## 伯国GDP 18年は前年比1.1%成長

地理統計院は2月28日、2018年の国内総生産(GDP)は前年比1.1%成長したと発表した。同日付伯国紙が報じている。GDPの前年比増は、17年に続き2年連続だ。またGDPを総人口で割った、国民1人当たりGDPは、3万2747レアルで0.3%増だ。2018年の年頭に比べて、5月のトラックストや、10月の大統領選挙前に広がった先行き不透明感、米中貿易戦争の激化に伴う世界経済の成長伸び悩みなどが、年の初めに期待されたほどの経済成長は望めない」とのコメント。市場関係者の間にも広がっていたため、2月28日の発表は、大きな失望感をもたらした。GDPは、国内で生産された全ての財サービスに、公共支出や投資額などを合計したものだ。15年、16年のGDPはそれぞれ、前年比で3.3%、3.3%増だった。17年は1.1%増、前年比増を記録したものの、いまだに15、16年のペースを維持している。また、昨年のGDPを部門別に見ると、サービス業(1.3%増)、工業部門(0.6%増)、農牧業(0.9%増)、家庭消費(0.9%増)、政府支出(0%増)、建設業(2.5%増)、輸出(4.1%増)、輸入(8.5%増)だった。工業部門は5年ぶりにプラスに転じた。家庭消費は2年連続で全体の成長率を上回った。投資部門は4年ぶりに増加。建設業は5年連続のマイナス成長だった。

『日本文化』5巻まで同時購入で 195レアルが160レアルに 35%割引!!

ニッケイ新聞で好評連載中の「国際派日本人要請講座」を中心に 日本独自の文化や歴史を 日ポ両語で紹介!

日本文化 1 R\$35.00 日本文化 2 R\$40.00 日本文化 3 R\$40.00 日本文化 4 R\$40.00 日本文化 5 R\$40.00

ニッケイ新聞大人気シリーズ!プレゼントにも!

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞編集部まで・☎(11-3340-6060)。日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!

太陽堂(11-3208-6586) フォノマギ竹内書店(11-3104-3399) 高野書店(11-3209-3313) UMANITY SHOP - SANTO ANDRE(11-4472-4532)

【日ポ両語】 目でみる ブラジル 日本移民の百年

Cem Anos da Imigração Japonesa no Brasil através de Fotografias

ブラジル日本移民史料館・ブラジル日本移民百年記念協会百年史編纂委員会 編

第一回移民船 出港から100年 日系人の苦闘と 栄光の歩みをたどる 厳選した写真に 詳細な解説を付した 決定版!

日本移民 110周年に向け 日本から再入荷! R\$100

【販売・お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部 TEL: (11) 3340-6060 【日系書店でも販売中/ 郵送での注文も日系書店へ】

■太陽堂: (11) 3208-6588 ■フォノマギ竹内書店: (11) 3104-3399 ■高野書店: (11) 3209-3313

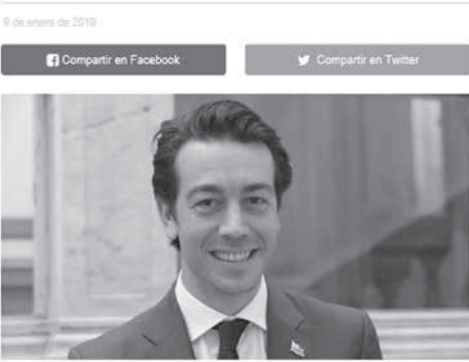
左派磐石のウルグアイに異変?

新人サルトルーリ氏大統領選に盛りこみ

2005年に史上初の左派政権が発足して以来、3期連続で左派の拡大路線が政権を維持しているウルグアイ。ポウソナロ政権が発足した伯国と同様に、「南米のスイス」とよばれるこの高福祉国家にも右派の新興勢力が台頭している。

El precandidato uruguayo Juan Sar su país falló al ignorar la tragedia e

「Uruguay no puede mantenerse al margen. No es posible volver la mirada e ignorar que en el norte de tragedia de magnitudes incomprensibles e intolerables», dijo el aspirante por el opositor Partido Nacional



異色の新人ファン・サルトルーリ氏を紹介するニュースサイトINFOBAAE

ポウソナロ大統領が伯国のトランプと呼ばれているように、ウルグアイの巨大企業ユニオン・グループを率いるファン・サルトルーリ氏(38)にも、「ウルグアイのポウソナロ」や「ウルグアイのトランプ」といったあだ名がついている。

サルトルーリ氏には政治家の経験がないが、保守

カプリメリアリグ、サウダーランドの主要株主でもあるサルトルーリ氏は、ロシアの巨大肥料会社オナーの娘であるエカテリーナ・リボロベラ氏を妻としている。

「私は私心で大統領を目指しているのではない。第一、本業に集中したほうがよほど儲かる」と語るサルトルーリ氏は、現行政府は社会保障を厚くしすぎ、国家財政を圧迫している」と批判、資本家や大企業への支持を訴えると共に、減税を主張して、中小企業、労働者階級にも支持を広げようとしている。

1月のダウオス会議にも参加したサルトルーリ氏は、現地で伯国のポウソナロ大統領とも会談した。ウルグアイ・メディアは、「伯国大統領はサルトルーリ氏に『ぜひともウルグアイから左翼を掃いてくれ』と言った」と報じているが、サルトルーリ氏は「報道は本当だとも、嘘だとも言わないでおく」と、含みをみせた。

サルトルーリ氏は、現政権は犯罪への取り組みが甘いと主張。「南米有数の治安が良い国家」の評判だったウルグアイだが、2018年は17年比べて殺人発生率が6%増加した。

ただし、伯国では長引く不況が、「いっそのことアウトサイダー」との流れを生み出し、ポウソナロ大統領誕生の追い風となったが、ウルグアイは首都モンテビデオの物価高こそ問題視されているものの、18年GDP成長率は3.3%、今年も3%以上の成長が見込まれている。

なお、世論調査での現状の支持率は、与党拡大が立候補を狙っている国戦線が得票率37%と、民党は28%の2位だ。トランプで、サルトルーリ氏(2月21日付フォー

伯国中銀 総裁候補ネット氏 委員会満場承認

本会議採決後に正式就任へ



2月28日に伯国中銀総裁に就任したロベルト・カンボス・ネット氏 (Marcelo Camargo/Ag. Brasil)

ポウソナロ大統領が昨年11月に次期伯国中銀総裁に指名したロベルト・カンボス・ネット氏が、26日に連邦上院議会で、中銀の独立性を訴え、全会一致で承認された。

上院の経済問題委員会による諮問会は、中銀総裁が正式に決まるための手続きの一つだ。ネット氏が中銀総裁に就任するには、委員会の後、上院本会議でも承認される必要がある。

過度に多くの人々の思考に左右されることなく、原理原則に則って通

判の映画を公開し続けるなどして、好評を博している。だが、この1月、連邦貯蓄銀行は3月いっぱいまで、ネット氏を降りることを発表した。

これは、前述のストウルクム氏が聖市の文化局長を辞任し、「文化への支出削減」を公約に掲げていたポウソナロ大統領の治世の開始と重なってしまったが故の不運だ。

また、2月28日付聖市公式サイトに、2月26日付フォーリー紙サイトより、2月27日掲載

「既報関連」大聖都市圏のサンベルナルド・カンボス(サンベルナルド)のトラック・乗用車工場を今年いっぱい閉鎖すると、国際自動車大手フォードが2月19日に発表してからわずか2日後の2月21日、聖州知事のジョアン・ドリア氏は知事公邸にフォード幹部を呼び、会談を行った。

「同業他社に工場をそのまま買収してもらえれば、多くの従業員が職を失わなくて済む」と職を失わなくて済むと、自動車メーカーとの面会を週明けにも始める予定だ。

また、地元金属労組の代表フギネル・サンタナ氏が、米国ミシガン州デイアボンのフォード本社での国際戦略幹部との面会の約束にこぎつけるなどの動きも出てはいるが、関係者からは「年内のサンベルナルド



当地メディアの広範なニュース

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

聖市 名物映画館に再び閉鎖の危機

スポンサー企業の降板で

聖市の繁華街、パウリスタ大通りとコンソラソン街の角にある、市内有数の名物映画館「ベラス・アルテス」が再び閉鎖の危機を迎えている。

ベラス・アルテスは1943年に「シネ・リッツ」としてオープンし、5年後に「シネ・トリアノン」と改名。67年に「シネ・ベラス・アルテス」の名となった。

1982年には火災に遭ったが、83年には米国などと競っていたフランスの有名映画配給会社「ゴイモン・ベラス

アルテス」が経営権を得て、フランスやイタリアなど、ヨーロッパで評判となった映画を提供。質とった映画を上映する専門の映画館として、映画マニアから一目置かれる存在となった。

また、同館は他の映画館が行わない、「人気映画の例外的長期上映」を行うことも知られ、1年半も上映した作品もあったほどだ。

だが、2014年5月、ベラス・アルテスは聖市と連邦貯蓄銀行の協賛を得る形で新装開店。映画マニアの行く映画館の座は、比較的近くにあり、2月22日

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ



Fechamento do Cine Belas Artes seria 'tragédia', segundo artistas e usuários

Caixa Econômica não renovou suporte ao cinema de rua em São Paulo, que pode fechar em 60 dias

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

「ゴゼニル・ト・レウリス」ホットな話題をこぼ

サンパウロ周辺 イベント情報
【サッカー】 3/6 (水)
《聖州選手権》 (第9節)
3/2 (土)
【今週公開の映画】
・サンバント対コリンチャンス (ワルテル・リベイロ競技場)
・サントス対オエステ (パカエンブー・スタジアム)
3/3 (日)
【展覧会】
・ブラガンチーノ対サンパウロ (ナビ・アビ・シエジド競技場)
《リベルタドール杯》
世界的に有名な、歴史的なコミックやマンガの原画展。3月31日まで。

# なでしこ、粗と引き分け

## 世界最強ランクに2-2 サッカー女子国際親善大会が開幕



ゴールを喜び、谷川(左)と長谷川(右)の選手が抱き合っている。後半、日本代表は2-2で引き分け、最終的に日本代表は2-2で引き分けた。日本代表の選手は、後半、谷川(左)と長谷川(右)の選手と抱き合っている。

【チエスタ】(米ベンシルベニア州)共同。女子サッカーの国際親善大会「ナデシコ」が27日、米ベンシルベニア州チエスタで開幕し、国際サッカー連盟(FIFA)のメンバー8人の日本代表「なでしこジャパン」は同1位の米国と2-2で引き分けた。2度リードを許したが、中島(目黒区)のゴールで追いついた。通算対戦成績は1勝8分け27敗となった。6月に女子ワールドカップ(W杯)フランス大会開幕が迫る中、日本は3月2日(日本時間3日)にブラジル、5日(同6日)にイングランドとも顔を合わせる。

W杯で日本と同じ1次リーグD組に入るイングランドはブラジルを2-1で下した。新戦力起用、粘って分ける伸びる秘めりなでしこ。2大会ぶりの優勝を目指す女子W杯まで100日を切り、相手は世界最強の米国だった。それでも日本の高倉監督の信念はぶれなかった。「ベンチの選手はベンチ、というチームには絶対にしたくない。代表の浅い選手を次々と起用しながら、粘って引き分けたい」とうなずいた。さらには後半終了間際の同点ゴールで、同じくデビューした遠藤と池尻の小気味いいパス交換が守備を崩す要因となった。監督は今も幅広く

### 復活期す鶴竜が本格始動



横綱鶴竜が、本格的に始動した。時津部屋(大阪市)出身の鶴竜。

【共同】大相撲で直近2場所を全休と途中休止し、春場所(3月10日初日)エディオンアリーナ大阪で復活を期す横綱鶴竜は28日、大阪市東成区の時津部屋に出稽古して本格始動した。幕内の正代、豊山と21番取って全勝。番付発表後から相撲を取ったのは初めてで「気持ちよかったです。毎日(相撲を)取っていくうちに(感覚を)思い出していくだろう」と落ち着いた口ぶりだ。右前まわしを引いてからの寄りや突き、押しも交えた多彩な攻めを見せ、好調をアピール。右足の裏に水がたまっているという「もちろん春場所に出るつもりでやっています。動いても大丈夫」と前向きだった。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

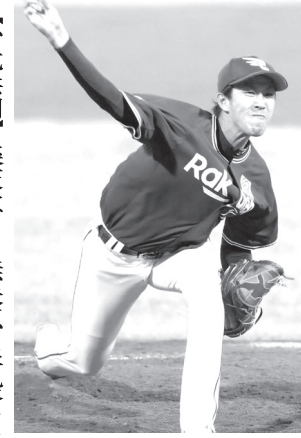
【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

## 岸、初実戦で3回無失点

### 楽天、台湾でラミゴ戦



楽天のラミゴと台湾のプロ野球交流試合で先発した岸(左)。

【台北共同】楽天は28日、台北市内で台湾プロ野球ラミゴとの国際交流試合に先発した。最優秀防御率を獲得した岸が先発し、3回2安打無失点と好投した。今季初めての先発登板を終えて「感覚は良くなかったが、その中で打者と勝負できたのが良かった」と淡々と話した。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

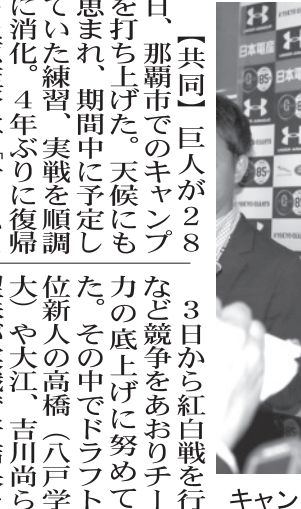
【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

## 原監督「現段階では90点」

### 巨人がキャンプ打ち上げ



原監督(左)と選手たちが打ち上げを手を話している。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

【共同】巨人が28日、那覇市で行った練習試合で、天候にも恵まれ、期間中に予定していた練習、実戦を順調に消化。4年ぶりに復帰した原監督は「チームとして少しずつ形を成してきた。現段階では90点くらいの点数をつけるくらいのはある」と手応えを語った。

**JORNAL NIKKEI SHIMBUN**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332-Liberdade  
 CEP 01510-000-São Paulo-SP  
 Telefone: (11) 3340-6060  
 Fax: (11) 3341-6476  
 Site: www.nikkeishimbun.jp  
 Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
 Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
 Jornalista Responsável:  
 Takao Miyagui-MT 15.167-SP  
 Redator: Masayuki Fukasawa  
 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp  
 Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br  
 Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp  
 Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
 Preço Assinatura:  
 R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)  
 Assinatura Digital(PDF):  
 R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

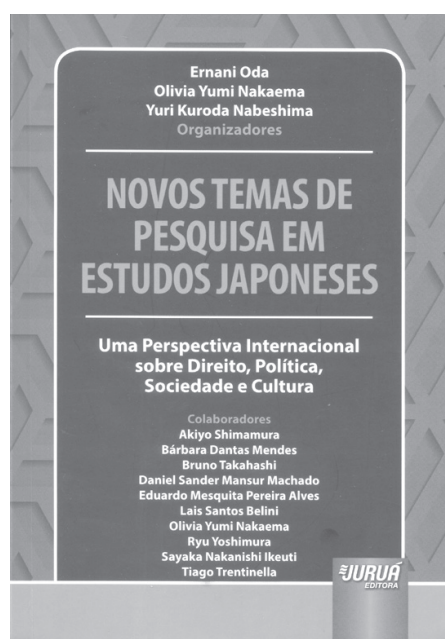
**JORNAL NIKKEI SHIMBUN**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332-Liberdade  
 CEP 01510-000-São Paulo-SP  
 Telefone: (11) 3340-6060  
 Fax: (11) 3341-6476  
 Site: www.nikkeishimbun.jp  
 Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
 Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
 Jornalista Responsável:  
 Takao Miyagui-MT 15.167-SP  
 Redator: Masayuki Fukasawa  
 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp  
 Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br  
 Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp  
 Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
 Preço Assinatura:  
 R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)  
 Assinatura Digital(PDF):  
 R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)



# 日伯若手研究者が論文集出版

## 日本研究、ポ語で広く世に 法、国際、移民など多彩な分野

日本研究を行う日伯若手研究者7人と日伯国研究を行う日本人研究者3人による論文集『Novos Temas de Pesquisa em Estudos Japoneses』(日本研究における新テーマと調査)が1月15日、ジュリアー出版から発行され、今月21日に出版記念会が聖市バライソ区のマルチンス・フオンチス書店で行われた。



『Novos Temas de Pesquisa em Estudos Japoneses』



出版記念イベントに集まった執筆者ら

企画を主導したのは言語学博士の仲栄真・オリビア・由美さん(37、二世)。伯国の日伯研究者の間では、研究成果の発表場所が少ないことが共通の悩み。そして、それは日本の日伯研究者の間でも同様であった。仲栄真さんの「皆で協力して新たな研究発表の場を

作ろう」という呼びかけに日伯両国の研究者が賛同し、実現に到った。伯国での日本研究発表の代表的な場としては聖州総合大学(USP)が毎年刊行する論文集『Estudo Japonês』が挙げられる。だが、同社が応じきれぬほどの大量の注文が舞い込んだのである。価格も良かった。

「この内容は文学と社会学が主でそれ以外の分野には研究発表の場が「ほとんど無い」と仲栄真さんは話す。今回の本は全編ポルトガル語構成で計9本の論文が掲載されている。内訳は日本の法律(憲法、

# 『百年の水流』開発前線編 第四部 ドラマの町バストス

外山 脩 (22)

嗜好の変化によるもので、これだけはどう仕様がなくなっている。…という事情も絡んでいた。主たる養蚕地は、北パラナになっており、繭も殆ど、そこから仕入れていた。ロンドリーナ工場に生産を集中した方が合理的であった。

「この頃は、我々、外部の観察者には衝撃的であった。バストスを存続・発展させて来た蚕糸・養蠶の二産業の内の一つが無くなることを意味するからである。しかしながら、意外なこと、地元には醒めた見方があった。『プラタ

が、養蚕家は儲からなかった』というのだ。従って工場閉鎖に関して、他人の様な反応を示す住民もいた。地元には、そういう空気があり、それが強ければ、会社側も気が柔くなるわけで、それだけ閉鎖の現実感が増す。役員の中にも「ロンドリーナ工場への集中」ということも、ありうる」と漏らす人もいた。

「ところが、そこに予想外のことが起きた。2012年から13年にかけて、同社が応じきれぬほどの大量の注文が舞い込んだのである。価格も良かった。これで、バストス工場閉鎖の噂は消えた。しかし、市場の需要が全般的に回復したわけではなかった。実はパリの有名な装身具メーカー「エルメス」が、その回復を齎してくれた。エルメスはプラタから生糸を輸入し、練にしてスカーフ、ネクタイなどの装身具を生産、販売している。世界的なブランドである。そのエルメスが好条件で2014年分までの発注をしてくれたのだ。それまではプラタ製糸の最大の販売先は日本であったが、この時からエルメスとなった。

2017年中頃、改めて経営審議を行った丸山栄氏は、こう語っていた。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

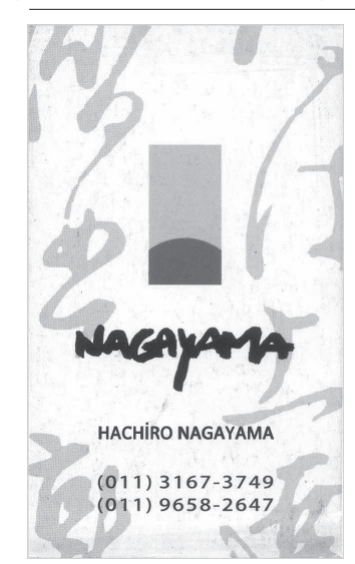
「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。



「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

「世界」となったプラタ製糸にも、実は新たな危機が近づいていた。生糸の販売量の恐ろしいほどの減少である。1991年の1,000トン台から以後漸減し、21年後の2012年には半分の500トンに落ちた。その間、従業員も2,850人から916人と三分の一以下になっていた。もっとも、これは同社だけの現象ではなかった。絹製品そのものの需要が世界的に減少したのだ。

臣民 (Shinmin) by Jorge J. Okubaro. Book cover and title information.

購読者へお知らせ (Notice to subscribers). Includes dates and contact info.

日本製 麺類販売中 (Japanese Noodle Sales). Advertisement for various noodle products.

ニッケイ新聞社 15周年記念 (Nikkei Shimbun 15th Anniversary). Includes book recommendations and contact info.

# 三山ひろし初来伯公演

## NHK紅白に4回出場

### 6月、当地よさこい共演も

38歳にしてNHK紅白歌合戦に4年連続で出場を果たしている注目歌手三山ひろし（38、高知県）が、6月16日（日）に聖書の文協大講堂（Rua Sao Joaquin, 381）で開催される、午前11時と午後3時の2回公演。聞く人に安心感と活力を与えるその声は、「ビタミ」のボーイス、とも呼ばれ、若い層からの人気も高く、当地での評判も上々だ。謝肉祭（カーニバル）明けから、指定場所にて入場券の販売が始まる。



三山ひろしさん（提供写真）

三山ひろし（38、高知県）は09年に「人恋酒場」でデビュー。11年には日本レコード大賞「日本作曲家協会奨励賞」を受賞し、15年以降、NHK紅白歌合戦に4年連続で出場する今注目の若手演歌歌手だ。

「日本作曲家協会奨励賞」を受賞し、15年以降、NHK紅白歌合戦に4年連続で出場する今注目の若手演歌歌手だ。



記者会見を開いた関係者

「三山ひろしはNHK紅白4回出場」と見えて、実は苦学人生。小学生のときに両親が離婚。苦しい家計の中で母親の負担になりたくないと、中学1年で新聞配達を始めた。高校卒業後は地元のカンパニーで就職するも、仕事を辞めて25歳で高知から上京したという。ちなみに芸能界では単独最上段位となる銀玉4段を取得

親の負担になりたくない、と、中学1年で新聞配達を始めた。高校卒業後は地元のカンパニーで就職するも、仕事を辞めて25歳で高知から上京したという。ちなみに芸能界では単独最上段位となる銀玉4段を取得

## 学生が平野植民地を初訪問

### 同郷の先達、運平に思い寄せ

静岡県静岡市清水区に、平野植民地がある。静岡県外務省、ブラジル静岡県人会連携の「ブラジル青年派遣事業」の一環として、来伯中の静岡文化芸術大学の学生6人は25、26両日、同県出身の平野運平が創立した平野植民地を訪れた。

平野植民地では、住民から同地の歴史の映像を見せてもらい観賞した。池上重弘教授は「長年訪問を熱望していたので、非常に感銘を受けた」とコメントを寄せた。

この事業の一環として一行は24日の午前、静岡県人会の総会及び新年会に参加。一世や元県費



開拓犠牲者の碑で写真を撮る一行

## 大目小目

歌手三山ひろしはNHK紅白4回出場と見えて、実は苦学人生。小学生のときに両親が離婚。苦しい家計の中で母親の負担になりたくないと、中学1年で新聞配達を始めた。高校卒業後は地元のカンパニーで就職するも、仕事を辞めて25歳で高知から上京したという。ちなみに芸能界では単独最上段位となる銀玉4段を取得

親の負担になりたくない、と、中学1年で新聞配達を始めた。高校卒業後は地元のカンパニーで就職するも、仕事を辞めて25歳で高知から上京したという。ちなみに芸能界では単独最上段位となる銀玉4段を取得

## 全伯の移民史料館を視察

「資料を引継ぐ人材育てたい」

ブラジル宮城県人会（上利エジガル会長）は「3月度青葉祭」を2月16日の午前7時から同館（Rua Figundes, 152）で開催する。

**レストラン BAN 伴**  
Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20  
Liberdade - São Paulo - SP  
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749  
Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.  
Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.  
寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致しております

**ニッケイ新聞**  
www.nikkeishimbun.com.br  
【営業時間】  
月曜～金曜日：祝日を除く  
午前9時～午後4時  
(11) 3340-6060  
Rua da Glória, 332  
Liberdade  
CEP 01510-000  
São Paulo - SP  
【購読】  
nikkeishimbun@yaho.com.br  
【広告】  
anuncio@nikkeishimbun.jp

**Shiatsu 指圧・整体・針灸**  
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、  
咳・くしゃみによる尿もれ、頻尿の人  
Prof. Minoru Kohakura  
Tel: (11) 3262-0835  
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガディア近)

**ALUGA-SE 貸事務所**  
SALA COMERCIAL  
Edifício Cond. Diário Nippak  
sala 71 ( próx. metrô Liberdade)  
Contato (問い合わせ連絡先)  
(11) 3208-3507 / 3209-4640

**Dinho's**  
O CLÁSSICO DA GRELHA  
日系コロニアの皆さまへ  
毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ！  
昼食、夕食ともに  
海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたブフェー  
また毎週水曜日と土曜日は  
前菜サラダ一式と、デザートまで含めた  
グランド・ブフェー・フェイジョアード  
— お待ち致しております —  
AL. SANTOS, 45 - ☎ 3016-5333

**SCANDALIO lounge**  
5つの最適な調和された空間...  
ダンスホール  
スリパー付きのレストラン  
パンガロー風のレストハウス  
パーティー会場  
スペシャリティシート  
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。  
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...  
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700  
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

# AUTOS

aty@globo.com

Amauri Teruo Yamazaki - São Paulo - SP

## トヨタは身体障害者向けに特別価格で कोरोラ XEi を提供

IPI 免除と 12% 割引で、このバージョンの車両価格は 8 万 5 2 1 0, 3 0 レアルに

### Toyota oferece Corolla XEi com condição especial para pessoas com deficiência com isenção de IPI e desconto de 12%, o valor da versão chega a R\$ 85.210,30

A Toyota do Brasil retoma, entre os meses de fevereiro e junho deste ano, a oferta para ao público PcD (pessoa com deficiência) interessado em adquirir a versão do Corolla XEi, campeão de vendas na categoria. Além da isenção de IPI, a única considerada

pela legislação para veículos com preços acima de R\$ 70 mil, o modelo receberá mais 12% de desconto para pessoas com deficiência. A porcentagem do desconto é equivalente à alíquota do ICMS (12%). Vendida por R\$ 107.490,00 nas

cores metálicas, a configuração XEi do Corolla já é negociada por R\$ 96.829,88 considerando a isenção de IPI para PcD. Com o desconto de 12% oferecido pela Toyota, o preço da versão para o público PcD cai para R\$ 85.210,30.

## Toyota anuncia vencedores da etapa brasileira do concurso Carro dos Sonhos

A Toyota do Brasil divulgou os ganhadores da 7ª edição do concurso Carro dos Sonhos. Nesta primeira etapa, na qual participaram crianças e jovens de 4 a 15 anos de todo o Brasil, mais de

1.200 desenhos foram inscritos e avaliados. Nove deles foram eleitos finalistas para a etapa internacional e, além dos prêmios exclusivos, os participantes concorrem a uma viagem para

Tóquio, onde será realizada a final do concurso, organizado pela Toyota Motor Corporation e pelo seu presidente Akio Toyoda.

Categoria A - 4 a 7 anos			
Colocação	Nome	Local	Prêmio
1º	Yasmin Laurindo de Paula e Silva	Rebouças (PR)	Smartphone Samsung Galaxy S9+
2º	Gustavo Silva Amaral	Caieiras (SP)	Notebook Dell Inspiron 11TB
3º	Lorena Pais Tuma	Atibaia (SP)	Câmera Digital Gopro Hero 6

Categoria B - 8 a 11 anos			
Colocação	Nome	Local	Prêmio
1º	Lucas Calixto Lemos	Rosarinho (PE)	Console Xbox One X 1TB 4K
2º	Matheus Kenzo Maticuta de Barros	São Paulo (SP)	Console Playstation 4 Slim 1TB
3º	Felipe Yuji Oda Majer	São Paulo (SP)	Tablet Samsung Galaxy Tab 16GB

Categoria C - 12 a 15 anos			
Colocação	Nome	Local	Prêmio
1º	Luan Arthur Gomes	Rio de Janeiro (RJ)	Console Xbox One X 1TB 4K
2º	Vinicius Muniz Amaral	Atibaia (SP)	Console Sony Playstation 4 Slim 1TB
3º	Gabriel Ferreira Leonardo	Alagoinhas (BA)	Nintendo 3DS XL

## ブラジル・ニッサンが、世界で最も販売されている電気自動車を6月から輸入販売 Nissan do Brasil traz o automóvel elétrico mais vendido do mundo a partir de junho

Conforme apresentação durante o Salão do Automóvel de 2018, Nissan Leaf chegará ao país ao preço de R\$ 178.400,00. A Nissan do Brasil reuniu a imprensa especializada no dia 22 no Autódromo de Interlagos, em São Paulo, para mostrar as suas diversas formas de eletrificação que a montadora já colocou em prática. Durante o evento o presidente da Nissan do Brasil, o brasileiro Marco Silva, confirmou que o Nissan Leaf, o elétrico mais vendido do mundo começa a ser entregue no Brasil a partir de junho, em um primeiro lote de

42 unidades. Além do Nissan LEAF sucesso de vendas no Japão, foram apresentadas outras três tecnologias alternativas aos motores a combustão: o X-Trail híbrido, o SOFC e o Note e-Power. Apesar de ter um preço um pouco alto o Leaf impressiona pela excelente performance de seu conjunto elétrico, fazendo com que o condutor passe a minimizar a questão do preço. Como acontece nos carros elétricos, o torque de 32,6 kgfm (320 Nm) é imediato, surpreendendo positivamente o motorista. Segundo a Nissan, a autonomia do Leaf é de 389 km na cidade (e 270

km em ciclo combinado) e a recarga leva em torno de 7 horas em uma tomada residencial. Em uma carga rápida (com equipamento específico para os carros elétricos) a bateria é recarregada em 80% em apenas 30 minutos. O Nissan LEAF tem 110 kW (149 cavalos) de potência e 32,6 kgfm de torque, melhorando a aceleração e o prazer de dirigir. O carro chega a 7 concessionárias este ano, inicialmente, em 6 cidades do país: São Paulo, Rio de Janeiro, Brasília, Porto Alegre, Curitiba e Florianópolis.

## モト・ホンダ・アマゾンが、マナウス市で5億レアルの投資を発表 Moto Honda da Amazônia anuncia investimentos de R\$ 500 milhões em Manaus



Brasileiro Issao Mizoguchi - CEO da Honda South America durante anúncio em Manaus - AM.

Líder absoluta do mercado de duas rodas no Brasil anunciou que os investimentos terão a duração de três anos, visando à modernização de sua fábrica de motocicletas e scooters. Visando manter-se competitiva no segmento de motocicletas e scooters, a Moto Honda da Amazônia anunciou na terceira semana de fevereiro, um novo ciclo de investimentos em sua operação no Brasil. A empresa anunciou aporte de 500 milhões de 2019 a 2021, para a modernização de sua fábrica em Manaus, a maior complexo industrial

do Amazonas. De acordo com a empresa, será realizada uma completa transformação na cadeia produtiva para proporcionar maior eficiência, melhorias na logística e avanços tecnológicos que irão contribuir para o aumento da competitividade da empresa. "A Moto Honda da Amazônia é uma empresa tradicional no segmento duas rodas, atuante no Brasil desde 1971. Em 48 anos, acompanhamos o amadurecimento deste mercado e, claro, do público consumidor que está cada vez mais exigente em quesitos como design,

segurança, tecnologias amigáveis ao meio ambiente e preço. Assim, estamos fortalecendo a nossa eficiência no processo produtivo para continuarmos satisfazendo nossos consumidores e obtendo a competitividade internacional em um segmento cada vez mais concorrido e globalizado", comenta Issao Mizoguchi, CEO da Honda South America. A primeira área a ser transferida será a fundição, cujo novo galpão já está construído e possui 13.852 mil metros quadrados.

## Honda PCX 150 modelo 2019 está mais equipada e com novo design

A scooter número 1 em vendas no Brasil é conhecida pela sofisticação, conforto, economia e praticidade, com preço a partir de R\$ 11.620,00.

Durante o anúncio de investimento da Moto Honda tivemos a oportunidade de pilotar a PCX 2019, e conferir os avanços de sua 3ª geração, lançada em janeiro.

Entre as novidades estão a nova suspensão traseira, pneus mais largos, Smart Key e ABS, painel digital e iluminação por LED, com design ainda mais sofisticado. O conjunto ótico dianteiro chama a atenção, pois suas formas fazem par com a adoção da iluminação por LED e a presença do DRL - Daytime Running Light (luzes de rodagem diurna). A lanterna traseira, também em LED, segue a sofisticação do modelo. Os modelos PCX 150 DLX e Sport 2019 vem equipados com o Smart Key System de chave presencial, onde basta portar o sensor para que o botão no escudo frontal libere a trava do guidão e ignição, assim como a tecla que opera a abertura do assento e da tampa de combustível situada no túnel central.



Caio Mattos

Honda PCX 150 ganhou novas rodas com oito aros e pneus mais largos proporcionando mais estabilidade. Consumo de combustível é de impressionantes 47 km/na cidade, de acordo com o Instituto de Pesquisas Mauá.

Do lado esquerdo do motociclista está um porta-objetos com tampa, equipado com tomada 12V (no interior) para abrigar um smartphone. Tudo muito prático e bem posicionado. O motor monocilíndrico de 149,3 cm3 é do tipo OHC (Over Head Camshaft), 4 tempos, com injeção eletrônica PGM-FI, refrigerado a líquido com transmissão automática CVT. A potência é de 13,2 cv a 8.500 rpm com torque de 1,38 kgf.m a 5.000 rpm utilizando somente gasolina. A capacidade do tanque de combustível é de 8 litros que proporcionam uma generosa autonomia de 380 km na cidade. A garantia é de 3 anos com 7 trocas



Alexandre Cury - Diretor Comercial da Moto Honda da Amazônia.

de óleo gratuitas nas concessionárias da marca. TABELA DE PREÇOS (base Estado de São Paulo)  
PCX 150 R\$ 11.620,00  
PCX 150 DLX R\$ 12.990,00  
PCX 150 Sport R\$ 12.990,00